



## WEST COAST DISTRICT HEALTH BOARD TE POARI HAUORA A ROHE O TAI POUTINI

# Tiro whānui 2015



### Te taupori *Population*

I te tau 2013, e 3,600 ngā Māori i te noho i te takiwā o te Poari Hauora ā-Rohe o Te Tai Poutini, 11% tēnei o te taupori tōpū o te Takiwā.



He āhua taitamariki te taupori o Te Tai Poutini, engari he maha ngā tohu kei te kaumātua haere. I te tau 2013, ko te tau waenga o te pakeke, ko te 24.8 tau. I te tau 2013, 19% o ngā tamariki o te Takiwā kei te 0–14 tau, he Māori, ā, he Māori te 17% o ngā taiohi o Te Tai Poutini 15–24 tau te pakeke.



Tērā e piki te taupori Māori kei runga ake i te 65 tau, mā te 80% i waenga i te tau 2013 me te tau 2020.



### Whānau ora *Healthy families*

Ka whakaaturia ngā raraunga o Te Kupenga mō ngā Poari Hauora e whā tōpū: Te Tai Poutini, Whakatū-Wairau, Waitaha, me Rakaia-Waitaki. I te tau 2013, ka whakahoki kōrero mai te nuinga o ngāi Māori o ēnei Poari Hauora e whā (84%) he pai te noho o rātou whānau, engari e 5% i kī, kāore i te pai te noho o rātou whānau. Tērā te ōrau iti (8%) i kī he uaua tā rātou toro atu ki te hunga tautoko e tika ana mā te whānau, engari ki te nuinga (77%) he ngāwari noa.



He mea nui kia whai wāhi ki te ahurea Māori mō te nuinga o ngā pakeke Māori (59%) mai i ēnei Poari Hauora e whā, waihoki te taha wairua. He mea hira te taha wairua ki tētahi ōrautanga ōrite o te iwi Māori (59%).

Kotahi i roto i te rua tekau mai i ēnei Poari Hauora e whā kua tae ki te tohunga Māori, ki te kairomiromi rānei i roto i te 12 marama ka hipa ake.

Te nuinga (89%) o te hunga Māori o ēnei Poari Hauora kua tae atu ki tētahi marae i tētahi wā. Whā tekau mā whā ōrau kua tae ki ō rātou marae ake, me te kī a neke atu i te haurua o rātou (56%), ko te hiahia kia nui kē atu ngā haerenga ki ō rātou marae.



Tekau ōrau o ngāi Māori o Te Tai Poutini i āhei ki te kōrero mō ngā mea maha o ia rā ki te reo Māori i te tau 2013.



He whakarāpopototanga tēnei puka i tētahi Tirohanga Hauora mō te Poari Hauora ā-Rohe o Te Tai Poutini 2015, i whakaputaina i te marama o Oketopa 2015 e Te Rōpū Rangahau Hauora a Eru Pōmare, Te Whare Wānanga o Ōtago, Pōneke. Ka kitea te pūrongo katoa me ngā ripanga raraunga Excel i te taha i [www.otago.ac.nz/MHP2015](http://www.otago.ac.nz/MHP2015).

# Wai ora *Healthy environments*

## Te mātauranga

I te tau 2013, e 89% o ngā tamariki Māori o Te Tai Poutini kua whai wāhi ki ngā akoranga kōhungahunga.



I te tau 2013, e 44% o ngā pakeke Māori kei runga ake i te 18 tau kua whai tiwhikete Taumata 2, piki ake rānei, ā, he nui kē atu tēnei i te 2006 (40%). E 55% o tauwiwi i whiwhi ki tēnei taumata tiwhikete.

## Te mahi

I te tau 2013, e 7% o ngā pakeke Māori 15 neke atu rānei ngā tau, he kore mahi, ā, 1.5 te whakareatanga ake mō te Māori tēnā i te pāpātanga mō tauwiwi (4%).



Mahi aroha ai te nuinga o ngā pakeke Māori (90%) o Te Tai Poutini i ētahi wā.



I te tau 2013, nui kē atu te kitenga o te hunga Māori noho i te kāinga, i waho rānei e tiaki ana i te hunga hauā, i te hunga māuiui rānei, tēnā i a tauwiwi.

## Te whiwhinga moni me te taumata o te noho

I te tau 2013, e 29% o ngā tamariki me te 27% o ngā pakeke i ngā kāinga Māori o Te Tai Poutini (e kīia ai te kāinga he kāinga Māori mehemea kotahi te tangata Māori neke atu, o roto), i roto i ngā kāinga he pāpaku ngā whiwhinga moni ina tātaihia ki ngā whakapekatanga ā-pakeke aua moni (i raro i te \$15,172), hei whakaritenga ki ētahi atu kāinga ehara i te kāinga Māori, ka hoki ki te 19% o ngā tamariki me te 18% o ngā pakeke.



Kei te tau 2013, e 9% o ngā pakeke Māori i te tōpūtanga o ngā Poari Hauora o Te Tai Poutini, Whakatū-Wairau, o Waitaha, me Rakaia-Waitaki i whakahoki kōrero kua noho i te makariri kia kore ai e whiua e te utu o te whakamahana whare, ā, e 5% kua huri tuarā ki te huarākau me ngā huawhenua tōtika, ā, e 9% kua whakakore, kua whakatārewa rānei i tētahi haerenga ki te tākuta i roto i te 12 marama ka hipa.

E ono ōrau o ngā tāngata o ngā kāinga Māori kāore i whai wāhi ki tētahi motokā i te tau 2013, hei whakarite ki te 3% o tauwiwi.

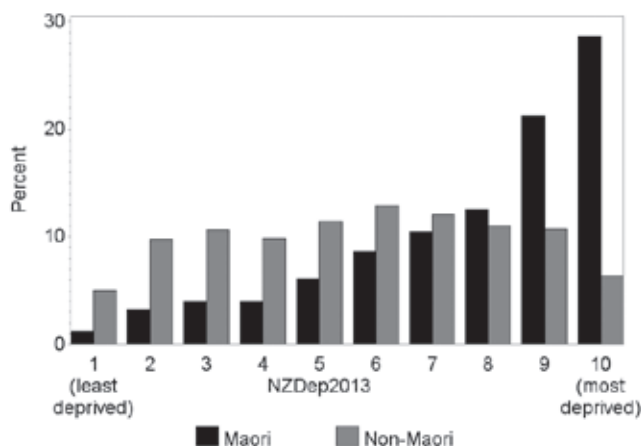


He iti iho te whāinga wāhi o te hunga noho i ngā kāinga Māori ki ngā mahi whakawhiti kōrero ā-waea, tēnā i te hunga noho i ngā kāinga ehara i te Māori i Te Tai Poutini: e 24% kāore kau he hononga ipurangi, e 21% kāore kau he waea, 15% kāore kau he waea pūkoro, ā, e 3% kāore kau i whai wāhi ki ētahi atu momo whakawhiti kōrero ā-waea i te whare.



## Te rawakore ā-takiwā

Ina whakamahia te taupū NZDep2013 mō te noho rawakore o te rohe iti, ko te nuinga (75%) o ngā Māori o Te Tai Poutini i te noho i ngā rohe rōpū ngahuru 5 ki te 9. E 2% noa iho i noho i te rōpū rawakore rawa (rōpū ngahuru 10), ā, āhua 2% i noho i ngā takiwā ā-rōpū ngahuru ehara i te rawakore (Dep 1).



## Te whai whare

I ngā Poari Hauora tōpū o Te Tai Poutini, Whakatū-Wairau, Te Tai Poutini, me Rakaia-Waitaki, ko ngā raruraru whānui he rite tonu te kite atu e te pakeke Māori i te tau 2013 ko te uaua o te whakamahana whare (15%), te pākarukaru o te whare ake (14%), me te haumākū (9%).



E 42% o ngā tamariki i ngā kāinga Māori i Te Tai Poutini e noho ana i te whare rēti, arā, e rua hautoru te whakareatanga ake o te ōrutanga o ngā tamariki i ētahi atu whare ehara i te whare Māori (25%).

Ko ngā tāngata o Te Tai Poutini e noho ana i te kāinga Māori, neke iti ake i te rua te whakareatanga o te noho kei roto i ngā whare apiapi tēnā i te hunga o tauwiwi (arā, e mate ana i te rūma moe tāpiri kotahi, neke atu rānei) (10% ki te 4%).



# Mauri ora *Healthy individuals*

## PEPI, TAMARIKI *INFANTS AND CHILDREN*

Ko te toharite ia, i whānau mai ngā kōhungahunga Māori e 92 ia tau, i ngā tau mai i 2009 ki te 2013, arā, 22% tēnei o ngā whānautanga ora katoa i te Takiwā Poari Hauora. E 8% o ngā pēpi Māori me te 5% o ngā pēpi tauwiwi he māmā rawa te taumaha tinana i te whānautanga.



I te tau 2013, e 50% o ngā pēpi Māori i Te Tai Poutini i whāngotēhia nuitia i te 6 wiki.

I te tau 2014, kua oti te 90% o ngā tamariki Māori te whāngai ki te kano ārai mate i te 8 marama, waihoki, e 94% hei te 24 marama.



I te tau 2013, e 70% o ngā tamariki Māori o Te Tai Poutini, e 5 te pakeke, me te 46% o ngā tamariki tauwiwi, kua pāngia e te niho pirau. He ōrite tonu ēnei wehenga mō ngā tamariki i te Tau 8 o te kura (e 69% o ngā tamariki Māori, e 50% mō tauwiwi). E 43% te nuinga ake o ngā tamariki Māori i raro iho i te 15 tau i kawea ki te hōhipera mō ngā māuiui niho, māuiui pae niho hoki, i ngā tamariki tauwiwi.



I roto i ngā tau 2011–13, ko te toharite ia, e ono ngā urunga hōhipera ia tau kia whakapiria he pū taringa mō ngā tamariki Māori i raro i te 15 tau te pakeke, ā, kotahi whakaurunga mō ngā pokenga kiri taumaha.



Te toharite ia, e 48 ngā whakaurunga hōhipera o ngā tamariki Māori ia tau ka kīia he whakaurunga kua taea te kaupare mehemea he nui ngā mahi whakatairanga hauora ā-taupori, me ngā mahi tautoko whakawhiti rāngai, ā, e 24% te nuinga ake o te pāpātanga tēnā i te tamariki tauwiwi.



E toru tekau mā waru ngā whakaurunga ki te hōhipera o ngā tamariki Māori ia tau ka kīia he māuiui kua taea te kaupare mehemea i haere ngā mahi kaupare, whakatika moata rānei i ngā mahi hauora tuatahi (ambulatory care sensitive hospitalisations, ASH), ā, e 36% te nuinga ake o te pāpātanga tēnā i tō tauwiwi.



## RANGATAHI *YOUNG ADULTS*

Kua tino kitea he hekenga iho o ngā taiohi Māori o Te Tai Poutini he auau te kai paipa i waenga i te 15–24 tau, engari kei te kitea tonutia kei runga ake te pāpātanga o ngāi Māori e kai paipa ana, tēnā i a tauwiwi.



Tae rawa ake ki te marama o Hepetema 2014, kei waenga i te 40% me te 57% o ngā kōtiro Māori mai i te 14 ki te 17 tau te pakeke, kua toru whāngaiinga (te katoa) ki te kano ārai mate mō te tona kiri tangata (HPV). Kei raro rawa te whānuitanga mō ngā kōtiro 14 tau te pakeke.



I roto i ngā tau 2011–13, ko te toharite ia e toru ngā whakaurunga hōhipera mō ngā wharanga taumata nā te tūkinō ā-kiri te take mō ngā taiohi Māori 15–24 tau te pakeke, ā, e rua ia tau mō ngāi Māori 25–44 tau te pakeke.



## PAKEKE ADULTS

Neke atu i te haurua (56%) o ngā pakeke Māori i ngā Poari Hauora o Te Tai Poutini, Whakatū-Wairau, Waitaha me Rakaia-Waitaki i te tau 2013, e ai ki ā rātou kōrero, he rawe tō rātou hauora, he tino pai rānei, ā, neke atu i te hauwhā (28%) i kī he pai tō rātou hauora. Kotahi i roto i te ono (17%) i kī, he āhua pai, kāore i pai rānei tōna hauora.



Kei te heke haere te tokomaha e kai paipa ana i waenga i ngā pakeke o Te Tai Poutini, engari kei runga ake te tokomaha o ngāi Māori e kai paipa ana (e 35% i 2013), ina whakaritea ki a tauwiwi (22%).



## Ngā māuiui o ngā iaia toto

Te toharite ia, e 31 ngā pakeke Māori i Te Tai Poutini e 25 tau te pakeke, neke atu rānei, i uru ki te hōhipera mō ngā māuiuitanga o ngā iaia toto, (tae atu ki ngā māuiui manawa me te ikura roro) i ngā tau 2011–13, ā, he ōrite tēnei pāpātanga ki a tauwiwi.



Te toharite ia, tokoiwa ngā pakeke Māori i whakaurua ki te hōhipera ia tau mō te mate manawa pāpunitanga toto (IHD), ā, tokowhitu o ēnei i pāngia e te mate manawa taumaha (te mate manawa, te mamae o te uma taumaha rānei).

E rima i whakaahuatia ngā iaia, e rua i homai he iaia hou ki roto, ā, kotahi ia tau i homai he iaia manawa autaki me ngā rangitāmiro. Kāore he tino rerekētanga o te pāpātanga o ēnei mate i waenga i te Māori me te hunga tauwiwi.

E toru ngā whakaurunga hōhipera ia tau mō te rarunga manawa i waenga i a ngāi Māori o Te Tai Poutini, e rua mō te ikura roro, ā, iti iho i te kotahi mō te pēhanga toto teitei.

Ko ngāi Māori i raro iho i te 75 tau, he toru hauwhā te whakareatanga ake o te mate rawa i ngā māuiui pūnaha toto i ngā tau 2002–11, tēnā i a tauwiwi.



## Ngā māuiui whakahā

Ko ngā Māori kei te 45 piki ake ngā tau, e 75% te whakareatanga ake o te whakaurunga ki te hōhipera tēnā i a tauwiwi mō te mate pāpuni pūkahukahu (COPD) i roto i ngā tau 2011–13. Ko te toharite ia, 10 ngā whakaurunga Māori i te tau.



Kei runga ake te whakaurunga ki te hōhipera mō te mate huangō mō ngā Māori i a tauwiwi, mō te tamariki i raro i te 15 tau, me ngā pakeke i waenga i te 35 ki te 64 tau.

E 3.6 whakareanga ake te mate rawa o te Māori i raro iho i te 75 tau nā te māuiui whakahā i ngā tau 2002–11, tēnā i a tauwiwi.



## Te mate huka

I te tau 2013, tōna 4% o te tangata Māori o Te Tai Poutini kua pāngia e te mate huka. E 60% o aua iwi Māori e 25 neke atu rānei te pakeke, kua whiwhi haere tonu i te metformin, i te taiaki hua rānei.





## PAKEKE ADULTS

(tonu)

### Te mate pukupuku

Ina whakaritea ki a tauwi, e 47% te teiteinga ake o te pānga e te mate pukupuku mō ngā wāhine Māori, tēnā i a tauwi, i roto i te tekau tau 2003–11. Mō ngā tāne o Te Tai Poutini, he ōrite te pānga o ngā mate pukupuku mō te Māori, me tauwi. Engari, e rua whakareatanga ake te mate rawa nā ngā mate pukupuku te take mō te Māori, tēnā i a tauwi.



Ko ngā mate pukupuku i rēhitatia nuitia i waenga i ngā wāhine Māori o Te Tai Poutini ko ngā mate pukupuku o te ū, o ngā pūkahukahu, me ngā whēkau nakunaku. E 2.6 whakareatanga ake te pāpātanga o ngā mate pukupuku pūkahukahu mō te wahine Māori i tēnā o tauwi.



Ko ngā mate pukupuku i noho hei take matua mō te mate rawa mō ngā wāhine Māori ko ngā mate pukupuku o ngā whēkau nakunaku. Ko te whānuitanga o te arotake ū mō ngā wāhine Māori me ngā wāhine tauwi kei te 45–69 tau i eke ki te 79%, i roto i te rua tekau mā whā marama ki te mutunga o 2014.

Ko te whānui o te arotake waha whare tangata mō ngā wāhine Māori kei te 25–69 te pakeke, e 62% i roto i te 3 tau ki te mutunga o 2014, ā, e 73% i roto i te rima tau (hei whakarite ki te 76% me te 88% mō ēnei reanga o ngā wāhine tauwi).



Ko ngā mate pukupuku i rēhitatia nuitia i waenga i ngā tāne Māori o Te Tai Poutini ko ngā mate pukupuku o te repe tātea, o ngā whēkau nakunaku, me ngā pūkahukahu.

Ko ngā mate pukupuku i noho hei take matua mō te mate rawa mō ngā tāne Māori, ko ngā mate pukupuku o ngā whēkau nakunaku, me ngā pūkahukahu.



### Ngā māuiui o te hinengaro

E 43% te whakareatanga ake o te pāpātanga o te whakauru o te Māori ki te hōhipera mō ngā māuiui hinengaro i te tau 2011–13, tēnā i a tauwi. Ko te mate i kitea nuitia ko ngā māuiui whakapōuri.



### Te mate rangatira (koute)

I te tau 2011, tōna 5% te pānga o te mate rangatira i waenga i te hunga Māori o Te Tai Poutini (tōna 4% o tauwi).



I whiwhi te 29% noa iho o te hunga Māori kua pāngia e te mate rangatira ki te allopurinol, he rongoā tēnei hei whakaheke i ngā taumata tiomimi. I roto i tērā hunga i whiwhi i te allopurinol, kotahi hauwhā noa iho i whakamātauria ā-taiwhangatia mō ngā taumata tiomimi hinutoto i roto i te ono marama whai i muri.

I roto i ngā tau 2011–13, e 4.3 whakareatanga ake o te pāpātanga whakauru ki te hōhipera mō te Māori mō te mate rangatira, tēnā i a tauwi, e mōhiotia ai he maha ake ngā kakānga mamae mō te Māori (ahakoa tērā, he pāpaku ngā whakaurunga – kotahi anake te Māori i whakaurua ia tau).

## NGĀ REANGA KATOA ALL AGES

### Ngā whakaurunga hōhipera

He ōrite tonu te pāpātanga whakaurunga ki te hōhipera mō te wahine Māori nā ngā pūtaka katoa, ki ngā wāhine tauwiwi, engari 10% te itinga iho mō ngā tāne Māori i roto i ngā tau 2011–13.



E 18% te teitei ake o te pāpātanga whakaurunga ki te hōhipera mō ngā māuiui kua taea te kaupare, mō te Māori, tēnā i a tauwiwi. Tōna toharite, 144 ngā whakaurunga ki te hōhipera mō te Māori ka kīia he māuiui kua taea te kaupare, i te tau.

E 45% te whakareatanga ake o te pāpātanga ASH mō te iwi Māori, tēnā i a tauwiwi, arā, neke iti atu i te 90 whakaurunga Māori, te toharite, i te tau.

### Ngā wharanga

Te toharite ia, e 61 ngā whakaurunga atu ki te hōhipera mō te wharanga mō te Māori i Te Tai Poutini i ngā tau 2011–13, he ōrite tēnei pāpātanga ki a tauwiwi.



Ko ngā take matua mō ngā wharanga i whakaurua ai he tangata ki te hōhipera ko te tuinga e ngā mīhini, ngā takanga, ngā whakararu o te tiaki i muri i te haere ki te tākuta, i te poka tinana rānei, te tūkinō ā-kiri, me ngā aituā waka.

Te toharite ia, tokorua ngā Māori i mate rawa i ngā wharanga ia tau, i te ngahuru tau 2002–11.

### Te mate rawa

E 63% te whakareanga ake te pāpātanga o te mate rawa, nā ngā pūtaka katoa o te mate, mō te tangata Māori i roto i Te Tai Poutini, i roto i ngā tau 2003–12, i a tauwiwi.



Ko ngā takenga matua mō ngā wāhine Māori ko te ikura roro, te mate pāpuni pūkahukahu (COPD), te mate pukupuku o ngā pūkahukahu, te mate manawa pāpunitanga toto (IHD), me ngā aituā. Ko ngā takenga matua o te mate rawa mō ngā tāne Māori ko te mate manawa pāpunitanga toto, ngā aituā, te mate pāpuni pūkahukahu, te whakamomori me te mate pukupuku pūkahukahu.

Kei te 70% te whakareanga ake o ngā matenga, nā ngā māuiui kua āhei pea te kaupare, kua āhei rānei te taurima, mō te Māori, i tō tauwiwi i Te Tai Poutini.

### Te tūmanako ora

I roto i ngā tau 2012–14, i tōna whānautanga ka matapaetia e 80.3 ngā tau e ora ai te wahine Māori (e 2.5 ngā tau i raro iho i ngā wāhine tauwiwi) i te takiwā o Te Tai Poutini, ā, e 76.2 tau mō ngā tāne Māori (e 2.9 ngā tau i raro iho i ngā tāne tauwiwi). He iti ngā rerekētanga o te Māori i a tauwiwi, nā reira kāore e tino rerekē ngā tatauranga.

He mea whāngai ki te pūtea e Te Kete Hauora, te Manatū Hauora.

Te tauria rei puta nā Graham Tipene. Ngā whakaahua nā Aki Design. Hoahoa e Matthew Bartlett. Te huri ki te reo Māori nā Piripi Walker, Tokomapuna Māori Language Services. Whakamārama pikitia: Punakaiki, e Alan Liefiting.

Me pēnei te whakahua i tēnei pukapuka: Robson B, Purdie G, Simmonds S, Waa A, Eddowes M, Rameka R. 2016. *Tiro Whānui: He Tirohanga Hauora mō Te Poari Hauora ā Rohe o Te Tai Poutini 2015*. Pōneke: Te Rōpū Rangahau Hauora a Eru Pōmare.

ISBN: 978-0-9941318-8-1

